Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 99 (2002)
Heft: 5

Vorwort: Éditorial
Autor: Marchand, Eric

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Editorial

La félicité est le bonheur
qui paraît complet et qui s'annonce
comme permanent
Senancour

Le Blues de l'apiculteur

Dans un monde ou tout est réglementé, normalisé, l'apiculteur tente modestement de recomposer un univers de rêve.

La maîtrise de son art lui laisse même parfois croire qu'il est, en quelque sorte et pour parodier un auteur célèbre, « Le Maître des abeilles ». Et dans son rucher, ce dernier espace de liberté, il a de temps à autre l'illusion furtive qu'il échappe aux contraintes du quotidien.

Et c'est très bien ainsi.

Mais à l'opposé de sa béatitude, toute une armée de chimistes/analystes/spécialistes n'attendent qu'un faux pas pour lui faire payer cher ses moments de félicité.

Après des analyses qui avaient jeté le doute dans l'esprit des consommateurs, voilà à présent une émission de télévision très prisée du grand public qui apporte la preuve que certains miels suisses contiennent des traces de sulfamides (*A bon entendeur* - 12.03.02).

Ces traces se situent largement en dessous des normes légales et les concentrations décelées ne présentent pas de danger pour la santé, mais « le miel contaminé doit être considéré comme amoindri dans sa valeur » (cf. communiqué de l'Office fédéral de la santé publique du 20 octobre 2000).

Même si l'échantillonnage retenu donne une fausse image de la réalité puisqu'il donne l'impression que 10 % des miels suisses sont contaminés (contre 2,5 % dans l'analyse officielle), cette émission a déclenché un véritable tollé.

Utilisations de produits interdits ? Mélange de miel suisse avec des miels étrangers ? La question reste malheureusement ouverte et les efforts qu'il conviendra de faire pour regagner la totale confiance de consommateurs qui étaient prêts à acheter le miel le plus cher du monde (en valeur de marché, bien entendu...) seront importants.

Mon ami naturaliste, n'abandonne pas ton idéal et essaye de convaincre les éventuels apiculteurs récalcitrants que la conduite naturelle du rucher n'est pas une utopie. Des milliers d'exemples sont là pour le prouver.

Et, pour une fois, fonds-toi dans ce moule de la normalisation qui te rebute et que peut-être même tu détestes. Les documents relatifs au contrôle personnel imposé par la législation et élaborés par la Fédération des sociétés suisses d'apiculture avec l'aide du Centre suisse de recherches apicoles se veulent une aide pour l'apiculteur. Ainsi, en suivant ce fil rouge, tu pourras comparer ta pratique avec les exigences minimales de fabrication d'une denrée alimentaire.

Ta tranquillité d'esprit vaut bien que tu y consacres quelques minutes.

Je vous souhaite de longs moments de rêve parmi vos abeilles. ***Eric Marchand***

ATTENTION ATTENTION ATTENTION

La rédaction a changé d'adresse. Dorénavant, pour les communications, les textes et les annonces, il faut vous adresser à:

M. Eric Marchand • Rédacteur RSA
Gare 34 • 2613 VILLERET (JB) • Tél. 032 941 38 02 (le soir ou le week-end)
Fax 032 941 42 94 • E-mail: eric.marchand@bfs.admin.ch

Le délai de dépôt des manuscrits et des annonces est fixé au premier de chaque mois pour paraître dans l'édition suivante.